

督印人：戎子由會長
Publisher : Rev. Dr. Allan Yung, President

出版：香港路德會文字部
Published by : Literature Department, LC-HKS

電話：2397 3721
傳真：2397 2529
電郵：info@hkcps.hk
網址：<http://www.hkcps.hk>

地址：香港九龍又一村海棠路六十八號
Address : 68 Begonia Road, Yau Yat Chuen, Kowloon, Hong Kong.



人人互為鄰舍的自由

今年六月澳洲正值國會選舉。選舉前夕，澳洲路德會會長約翰·安達臣牧師分享對自由的看法。在自由投票的時候，安達臣牧師提出兩點：一、那一票不是為己之利，或某眾之利，應以大眾福祉為依歸；二，不以經濟利益掛帥，道德倫理應在更高位置。安達臣牧師的意思是自由並非自我，個人利益不是考慮之列。這樣，自由不是為己，不隨己喜好，反要考慮鄰舍需要，受身處環境的益處規範。在思考這樣的自由之餘，也是主賜為領袖們祈禱的良機。

耶穌基督本有上帝的形象，卻不以自己與上帝同等為強奪的；反倒虛己，取了奴僕的形象，成為人的樣式（腓二6-7），自甘受限。保羅效法基督，一方面肯定因信基督而得的自由，無人轄管；另一方面，甘願負軛自困，擔當使徒的職份，甘心作眾人之僕（林前九19），以福音服侍他人。馬丁路德體會基督徒在蒙恩得救中在眾人之上，不受眾人轄制，但又在眾人之下，受眾人的好處轄制。無論是耶穌自己或是他的跟隨者，都將鄰舍的需要放在首位，人人都互為鄰舍，將從父上帝所獲的一切全為他人的益處，好叫愛人如己的經訓得到實踐。

弟兄姊妹們，從前我們被罪綑綁，卻因天父的憐憫，因信基督而得著釋放，不作罪的奴僕，成為自由的人。上帝更呼召我們，運用我們蒙恩得赦的自由，去作成愛的事工，藉著我們每一個人的日常職份，透過我們在家庭，在社會的角色身份，將好處帶給鄰舍，不是出於勉強，乃是因為上帝的愛，甘心自願地作成。這正是與福音相符的價值精神。當我們不顧鄰舍群體，只追求自身益處，因而往往處於道德倫理的低谷，可能已失落了自由，再次被困而不自知；但為福音緣故擺上自己的，常以上帝的福音和教會為念，多數能與鄰舍共享真正的自由。因他們相信上帝在以賽亞書五十一8下說：

“唯有我的公義永遠長存，我的救恩直到萬代。”



百人婚盟 紀念典禮

「你是否願意在上帝及這教會面前，重新確定你當初所娶（嫁），作你妻子（丈夫）時所下的諾言，就是親愛她（他）、照顧她（他）、尊重她（他），無論疾病健康，禍福貧富，都不離開她，作她（他）的丈夫（妻子），至死方休呢？」

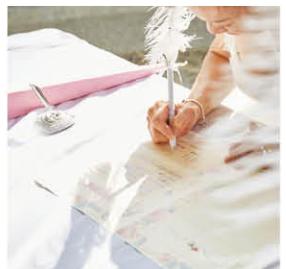
萬邦堂內傳來甜蜜而堅定響亮的回應：「我願意！」



關應亮

香 港路德會港島東福音事工聯網、香港路德會社會服務處及萬邦堂合辦「百人婚盟紀念典禮」。52對年逾60歲、結婚超過30年、從未穿過婚紗禮服的長者夫婦，在親友的見證下，隨著花仔花女的陪同下步入禮拜堂。有婆婆坐著輪椅，由丈夫推著進入教堂；有公公撐著拐杖，妻子則伴隨他的腳步徐徐向前行；更有許多的公公婆婆恩愛地手挽手行到聖壇前面，再次許下愛的宣言，並交換婚盟紀念戒指，答謝上帝這些年來一直的賜福，並盼上帝繼續施恩、眷顧，承諾無論疾病健康，禍福貧富，都不離開對方。

參與典禮的長者夫婦來自本會社會服務處的長者中心及港島東的堂會，婚齡最短30年、最長70年、52對長者夫婦婚齡合共2777年。來自富欣長者中心93歲的葉伯伯與83歲張婆婆至結婚已經63年，當中生活並不容易。他們結婚時沒有婚紗、沒有裙褂，有的只是一紙婚書、一件大襟衫及三書六禮，婚禮也是在祠堂裏舉行。張婆婆說：「以前結婚當然沒有戒指，所以未試過交換戒指。」今天，他們從祠堂走進教堂、從一件大襟衫換為婚紗禮服、從一紙婚書添加上一張在上帝面前許諾的婚盟紀念約書。這次典禮活動不只是圓了長者夫婦的心願，更是讓他們以及他們的親友經驗到上帝就是愛，上帝在婚姻中的賜福。



迴響篇

去年十月底，港島東福音事工聯網幾位同工共赴萬邦堂商討福音工作。巴士途中，富欣長者中心黃少文主任分享，他曾帶領十二對長者往台灣拍婚紗照片，可惜未能完更多長者的心願。於是，我們便思考如何將社區的長者及家屬帶進教會，讓他們不單是經歷一個溫馨的典禮，更是在婚盟紀念崇拜中，得聽福音。十分鐘的車程裏，事情便如此展開了。在討論過程中，杏花邨幼兒園陳校長及利東幼兒園吳校長積極回應，並構思小朋友作為花仔花女，讓長幼共融在典禮中。

堂會教友和百多位義工都全情投入，促成此美事。我們感謝各贊助商、義務攝影師、義務化妝師、義工團體對我們的信任及協助！是次典禮得到傳媒（香港01、大公報、經濟日報、明報、成報）躊躇的報導、義工團體、長者們的親朋及各單位同工，均對典禮作出正面評價，以下輯錄了各方的迴響：

長者：

「全程有義工團隊、化妝團隊、攝影師團隊協助照顧我們，花仔、花女陪伴我同太太步入禮堂，由牧師主禮。交換戒指、簽婚盟約書，融入一片歡樂氣氛之中。我非常感恩，有這美好的回憶！」

家屬：

「謝謝路德會的悉心安排，令眾多長者有機會再享受大家祝福他們及接受大家的讚美！」

義工團體：

「昨日同陽展堂一眾義工，參與了一個好感動又好有意義的百人婚盟紀念典禮，各位義工盡心盡力。典禮有52對從未着過婚紗禮服的公公婆婆，手牽手再次步入禮堂，許下愛的承諾。無論是順境或是逆境、富有或貧窮、健康或疾病都會愛對方一生一世！真係感動到喊，是開心的眼淚！」

贊助商：

「我們收到一個邀請，為52對從未着過婚紗禮服的長者夫婦，進行集體百人婚盟紀念典禮，並為此提供到會贊助。聽完活動詳情後，覺得好有意義，好快作出決定，為今次活動出一點力。能見證當天一班老友記的百人婚盟，十分感動。」

「香港路德會社會服務處聯絡我，問我們可否贊助他們一個活動，這個活動是「百人婚盟紀念典禮」，是免費辦一場給百位老人家的婚禮。我們聽後，想也沒有就答應了！因為真的太有意義，可以參與其中真的太榮幸了。雖然我們只是贊助一些茶點，但這個活動和我開這店的初衷相似，就是希望吃到的人都感覺到「幸福」。我那天因繁忙未能出席活動，但看到報導及相片已經深深感受到在場的每位「新人」都好幸福快樂！」

禱告

全能及滿有恩慈的上帝啊！52對長者夫婦已經在聖殿裏再一次許下承諾，求祢繼續賜福給他們，讓他們以信實、忍耐、智慧、敬虔，彼此相待，永遠尊重及珍惜對方。願他們的婚姻，可以見證上帝的大愛及寬恕，願他們的家，滿有平安及福氣，成為安居之所。奉靠耶穌基督，祢的兒子，我們的主，祂與祢和聖靈是一位上帝活著掌權，從今時直到永遠。阿們。

（關應亮牧師為香港路德會港島東福音事工聯網召集人）

名師出高徒— 以利亞與以利沙

(王下二1-14)



馮達揚

一所教會乃由不同年紀的弟兄姊妹組成，其存在和成長是各位弟兄姊妹努力的成果。牧者當然負責牧養羣羊，而整所教會的事工發展，更是靠賴弟兄姊妹共同參與和協力。堂會主席、長老、執事，以及詩班員、團契導師和職員等等，以及每周輪值擔任各司事的，都是在教會中願意承擔的弟兄姊妹，在不同的事奉崗位上為教會獻上每一分力。無論是甚麼人，他們不可能永遠帶領著教會，他們也會有退位讓賢的時候。倘若一所教會要長存，一定要有接棒人去延續上帝的工作，否則終有一天會關門大吉。

論到教會事工的延續，讓我們一同從一對師徒的事蹟學習：以利亞和以利沙；他們倆都是有名的先知，都是上帝的僕人。這對師徒的關係相當微妙，可以用惺惺相惜來形容，而在他們即將離別的一刻，就是列王紀下第二章，以利亞被上帝接去之前與以利沙的最後對話，這種微妙的關係更是表露無遺。正所謂「名師出高徒」，我們可以從這對師徒的關係去看教會的發展；如果我們的教會是「名師出高徒」的話，前途無可限量。師徒二人的最後對話可謂是一個「交棒」的儀式：以利亞要將重任委託予他的接棒人以利沙。

列王紀下第二章一開始就提到：「耶和華要用旋風接以利亞升天」（王下二1），這不是甚麼祕密，而是眾所周知的，因為當時以利

亞和以利沙正同步前往，從吉甲到伯特利，再到耶利哥，最後到約旦河，當他們到達伯特利和耶利哥時，當地的先知門徒來見以利沙，對他說同樣的話：「耶和華今日要接你的師父離開你，你知道嗎？」以利沙的回應皆是：「我知道，你們不要作聲。」（3、5）由此可見，無論是以利亞本人，或是以利沙，以及眾先知門徒，他們都深知道以利亞被上帝接去是即將發生的事。

以利亞對以利沙說：「耶和華差遣我往伯特利去，你可以留在這裏。」（2）以利亞何以這樣說呢？他究竟想不想這位跟隨他多年的徒弟繼續跟著他呢？（歷史學家計算出，以利亞和以利沙共事足足有廿年時間。）不同的釋經學者對這問題有不同的見解。以利亞吩咐以利沙留下來，寧可獨自上路，等候上帝接他而去。釋經學者的看法當中，有一個我個人認為最可取：以利亞其實是試驗以利沙的警覺性。以利沙應該知道自己就是以利亞的接棒人，因為他已經跟隨以利亞多年；而就在這時，就是他們即將分別的一刻，以利沙是否依然能保持儆醒呢？

以利沙給以利亞的答案相信沒有令他失望，他這樣說：「我指著永生的耶和華，又指著你的性命起誓，我必不離開你。」（2）這表明了他堅決要跟隨以利亞，直到最後一刻。這個答案可能是出於他對以利亞那份單純的忠誠：他不忍心撇下以利亞，讓他孤身上路，所

以更珍惜以利亞在世的最後日子，緊緊地跟隨著。徒弟的忠誠其實是一面鏡子，反映出為師的尊貴，因為只有好的老師才配有如此長情的學生，可見以利亞對以利沙的悉心栽培深深地感動了以利沙，故此以利沙更不會在這時刻離開他的恩師。

更進一步說，以利沙的回答讓我們看到一份堅毅的決心，他發誓他不會離以利亞而去，而且是指著耶和華和以利亞起誓的。從希伯來原文所見，以利沙向以利亞所發的誓是非常認真和嚴正的：他是指著永生的耶和華，以及以利亞在有生之年的性命起誓的。指著永生的耶和華起誓，是舊約時代以色列民作出承諾時常用的說法，讓上帝親自作證，倘若背約，願意接受上帝的懲罰。而指著一個人的性命起誓，更是非同小可的事，是說當事人在有生之年都可以追討對方沒有謹守的諾言；換言之，這是對當事人所作極度堅決的承諾，表明一定不會違約。

現今的人怎樣看待承諾呢？例如婚姻是男女雙方許下承諾，但離婚率逐年上升，一紙離婚證書就將夫婦變成陌路人，當初的山盟海誓往哪裏去了呢？任何人都應該對自己身處的崗位有所承擔，譬如在工作崗位上，不一定要說出口的誓言，但對所擔任的職份必須負責任。有一齣日本的經典電影道出了人性的矛盾：黑澤明（Akira Kurosawa）的《留芳頌》（*Ikiru* / 生きる，1952年）。主角是一名投訴科主任，負責處理市民的投訴，工作了三十年，實質所做的就是將各項投訴分派到不同部門，結果甚麼也沒有處理過。當主角發現自己患了胃癌，只賸下六個月壽命，他才開始反思自己的人生；原來同事們給他取了一個別名，叫「木乃伊」，他更痛恨自己何以做了三十年木乃伊！突然間，他湧現一股前所未有的生命力，決心在離世前認真地處理其中一項投訴，將一片爛地改建成遊樂場，整個過程親自監工、親力親為，最後在一個風雪的晚上，他就在這遊樂場的鞦韆架上愉快地盪著，安然離世。

這齣電影給予我個人很多反思的空間，它道出了人性可悲而真實的一面：人很多時是在

面對人生重大挑戰時，生命力才突然湧現，沒有衝擊時，卻以「明日復明日」的消極態度活著，蹉跎歲月。你有沒有把握每一天呢？你對你現時身處的崗位有甚麼承擔呢？或許你沒有像以利沙一樣發過甚麼像以利沙那樣的「毒誓」，其實你也有你對自己的誓言，就是當初的立志、理想；你有沒有堅毅的決心去實踐你的理想？還是已漸漸讓這份理想落了空呢？今天有甚麼你應該做的事，你還沒有做呢？

以利沙讓我們看到的，除了是堅毅的決心，還有鍥而不捨的精神。同樣的情景出現了三次，三次以利亞都向以利沙說同樣的話：「耶和華差遣我往伯特利／耶利哥／約旦河去，你可以留在這裏。」而三次以利沙給以利亞的答案也是一樣的：「我指著永生的耶和華，又指著你的性命起誓，我必不離開你。」

（2、4、6）由此觀之，以利沙絲毫沒有動搖。相比於被耶穌三次問及「你愛我嗎？」的彼得，以利沙更顯得堅定不移，因為彼得也因耶穌反覆問同一條問題而憂愁起來，雖然他每次都回答：「你知道我愛你。」（約廿一15-17）人傾向從字面去理解別人的說話，因而誤解別人的心意，當耶穌再三問彼得：「你愛我嗎？」他的反應自然是：你嫌我愛你不夠麼？假如當時以利沙所領會的只是以利亞的字面意思，他不會知道自己要錯過很多東西。

幸而以利沙通過了最嚴峻的測試，就是了解以利亞真正的心意而沒有離開他，以利亞就以自己的外衣行神蹟，打約旦河的水來將它分開（王下二8）。二人過河以後，以利亞對以利沙說：「我未被接去離開你以前，你要我為你做甚麼，只管求。」（9）這一句反映以利亞胸襟甚廣，作為師傅的真的向徒弟有求必應麼？中國人有句俗語：「教曉徒弟無師傅。」因著這種負面想法，傳授祕技時總保留最後一兩招，如此下去，很多祕技都會失傳。以利亞這樣說，表明不計較以利沙將來可能有的成就，願意委以重任。

以利沙給以利亞的答案是：「願感動你的靈雙倍感動我。」（9）「感動你的靈」原文單單是「你的靈」，是指以利亞行神蹟的能力。以利沙不是求自己的名利，而是求雙倍的

靈，也意味著雙倍的工作、雙倍事奉上帝的機會。換言之，他有遠大的目光，願意承擔更大的使命。對以利沙的要求，以利亞如此回應：「你求的是一件難事。我被接去離開你的時候，你若看見我，就必得著；若不然，就得不著了。」（10）這話肯定不是憑己意，而是出於聖靈，因為以利亞明白以利沙所求的由不得他來賜予，主權在於上帝。他也清楚知道，他被上帝接去將會是一個常人所看不見的異象，若以利沙看得見，就證明聖靈的感動與他同在，他將會從以利亞領受行神蹟的能力。

最後，以利亞乘旋風升天去時，以利沙果然看見了，就呼叫說：「我父啊！我父啊！以色列的戰車騎兵啊！」（11-12）以利沙表明認以利亞作屬靈的父親，要繼承他的先知職份。當不再見以利亞時，以利沙把自己的衣服撕為兩片（12）。在舊約聖經中，撕裂衣服這舉動通常是表達悲愴之情，這裏卻不同，乃表明從今以後不再需要那件舊衣服，因為以利沙即將要穿上以利亞留下來的外衣；惟他先以以利亞的外衣行以利亞所行過的神蹟，向耶和華呼求後，就打約旦河的水來將它分開（13-14），這正是靈感動他的證據。先知門徒都見證，說：「感動以利亞的靈臨到以利沙身上了。」（15）

以「名師出高徒」來形容以利亞和以利沙的關係，乃相當恰當，以利亞悉心栽培的以利沙，日後成就有目共睹，可謂青出於藍。舊約聖經中記載以利沙所行的神蹟，果然是以利亞的雙倍，正如他向以利亞所求那樣。很多人都以為異象是屬靈的人才看得見，好像以利沙看見以利亞升天，其他先知門徒卻看不見，以為以利亞是死了，要尋找他的屍首（16-18）。然而，異象也會被未準備好的人看見。在新約

聖經中，以利亞就在主耶穌登山變像時與摩西一同顯現，當時彼得、約翰、雅各也在，彼得就對主耶穌說：「老師，我們在這裏真好！我們來搭三座棚，一座為你，一座為摩西，一座為以利亞。」其實並不知道自己在說甚麼（路九33）。門徒當時還未準備好，還有漫長的學習過程，能看見主的異象是極大的恩典。

異象顯現於人前，是叫人的生命得著更新，繼續奔走前路。主耶穌變象後帶領門徒下山，是要他們知道：這裏雖好，卻不要停留在這美好景況，而要繼續作工。以利沙明白自己的使命，在異象中領受以利亞的靈，為要作更大的事。當我們以主作為我們心中王時，也會看見異象，活得更豐盛。教會是上帝賜給我們的禮物，我們一羣本來不配的罪人因著信而在這裏聚集，因主耶穌聖潔無辜受苦而死的緣故，得蒙上帝的恩典和憐憫。惟主告訴我們：這裏雖好，仍要發展。那麼教會應如何發展呢？

「名師出高徒」——以利亞和以利沙的關係若應用在教會事工發展上，相信是一股極大的推動力。教會中有不同年齡的人，前輩理應提攜後輩，教會方會長存。教會將目光放在上帝的國度上，必不至出現「教曉徒弟無師傅」的負面想法。年長的弟兄姊妹們（也指信主年日較長的），你們固然經驗豐富，你們願意學習以利亞的胸襟，無私地栽培年輕新一代嗎？至於年輕的（靈命較幼嫩的），你們又願意像以利沙一樣，準備好做接棒人，虛心地請教長輩嗎？教會需要栽培員，也需要接棒人，願大家互相服事，定睛在上帝的國，共同建設上帝所喜悅的教會。

（馮達揚牧師為協同神學院副院長）

後記：適逢香港路德會推行「以利沙計劃（香港路德會支助協同神學院全時間神學生計劃）」，特此分享這篇小僕曾在協同堂分享的信息，藉以鼓勵各堂會推動之。「以利沙計劃」除了是香港路德會及協同神學院的協作計劃，更需要受助神學生所屬堂會及實習堂會的配合。受助神學生不僅從神學院教授領受知識，也在實習的過程中從服事對象的身上學習牧養技巧，堂會一眾弟兄姊妹也有份兒成為受助神學生的以利亞。

「以利沙計劃」截止日期

申請「以利沙計劃」的截止日期更新為2019年8月16日，
有志於本學年開始接受裝備的弟兄姊妹，請把握良機。

Courses

香港路德會協同神學院 CONCORDIA THEOLOGICAL SEMINARY

2019年度第三學季本部課程
COURSES FROM SEPTEMBER TO NOVEMBER 2019

道學碩士、神學研究碩士、神學學士及副學士課程
MASTER OF DIVINITY, MASTER OF THEOLOGICAL STUDIES,
BACHELOR OF THEOLOGY, ASSOCIATE DEGREE PROGRAMME IN CHRISTIAN MINISTRY

2/9 (MON) - 22/11 (FRI)

9 a.m. - 12 noon / 7 p.m. - 10 p.m.

MON (週一)

7 p.m. - 10 p.m.

2/9 - 11/11

808

堂會青少年事工

Youth Ministry in
the Congregation

黃振權博士

Rev. Dr. Hudson C. K. WONG

TUE (週二)

9 a.m. - 12 noon

3/9 - 12/11

512

教義學(一)

Lutheran Dogmatics (1)

葉泰昌博士

Rev. Dr. Stephen T. C. IP

TUE (週二)

7 p.m. - 10 p.m.

3/9 - 12/11

217

希伯來文(一)

Hebrew (1)

馮達揚牧師

Rev. Gene T. Y. FUNG

WED (週三)

9 a.m. - 12 noon

11/9 - 13/11

511

馬丁路德小問答

Luther's Small Catechism

康德仁博士

Rev. Dr. Richard CARTER

WED (週三)

7 p.m. - 10 p.m.

4/9 - 6/11

711

教牧神學導論

Introduction to
Pastoral Theology

嚴鳳翔博士

Rev. Dr. Ivan F. C. YIM

THUR (週四)

9 a.m. - 12 noon

19/9 - 21/11

英語學術論文

寫作工作坊(一)

Workshop on English
Academic Writing (1)

石來民講師

Mr. Lyman STONE

THUR (週四)

7 p.m. - 10 p.m.

5/9 - 7/11

215

希臘文(一)

Greek (1)

岳誠軒博士

Dr. Matthew OSEKA

FRI (週五)

7 p.m. - 10 p.m.

6/9 - 22/11

411

新約導讀

Introduction to
the New Testament

潘新良傳道

Mr. Justin S. L. POON

SEP TO NOV

神學課程



香港路德會
協同神學院
CONCORDIA THEOLOGICAL SEMINARY
本院之課程詳情在系刊所載
中，便知一斑。

ATESA Member & ATA Associate Member
東南亞神學教育協會成員及亞洲神學協會副成員
68 BEGONIA ROAD, YAU YAT CHUEN, KLN
九龍又一村海棠路68號
Tel.: 2397 1636 http://www.cts.lehks.org
Email: ctslchs@gmail.com

由文字部出版的《路德文集》第五卷
(信仰與社會III) 快將面世。



第五卷

信·仰·與·社·會·III

本卷收納了十三篇路德在他全力推動教會改革運動和晚年期間所撰寫的文章，依次為：

1. 尊主頌—1521
2. 馬丁路德誠勸基督徒勿從事叛亂書—1522
3. 論俗世權力：服從的限度—1523
4. 和平忠告：對士瓦本農民十二條款的答覆—1525
5. 反對殺人越貨的農民暴徒—1525
6. 關於痛斥農民一書的公開信—1525
7. 軍人是否也能得救—1526
8. 論抗土戰爭—1529
9. 馬丁路德博士對親愛的德意志同胞的忠告—1531
10. 耶穌基督生為猶太人—1523
11. 反對謹守安息日派：致好友書—1538
12. 論猶太人及其謠言—1543
13. 反對非律主義者—1539

此十三篇文章可分為四類：

《尊主頌》屬**第一類**。此篇是以馬利亞尊崇上帝為主題的靈修文章。字裏行間讀者可感受到這不僅是一篇靈修文章，亦是在指導那聲稱以路德為屬靈父親的腓勒德力約翰將來如何做親王。

《馬丁路德誠勸基督徒勿從事叛亂書》至《馬丁路德博士對親愛的德意志同胞的忠告》八篇是有關政教關係的文章，屬**第二類**。首五篇，如《論俗世權力》，提醒基督徒臣民（教會）如何面對在上的（政府）權力，包括屬靈和屬世的權力；尾三篇，如《軍人是否也能得救？》則是有關『正義戰爭』的。

第三類是三篇有關基督徒與猶太人關係的文章，即《耶穌基督生為猶太人》至《論猶太人及其謊言》。我們看見路德在其中充分地表達他對猶太人由友善轉為敵恨的態度及其神學依據。我們也能體會路德也難以苟免當時歐洲反閃族文化之巨浪！

第四類是路德的《反對非律主義者》乙篇。其中，路德批評非律主義者約翰·雅其科拉：「膽敢把上帝的律法或十誡從教會摒棄出來，交給市政廳。」我們看到路德反對非律主義者的理據和其對律法比較整全的看法。

盼望此卷有助路德宗信徒，以致全體華人信徒更了解和認識路德於信仰與社會上的神學觀點。



Organisers: The Pastoral Conference of the Lutheran Church Hong Kong Synod,
Concordia Theological Seminary,
The Literature Department,
The Committee on the Chinese Edition of Luther's Works

合辦：香港路德會牧師會
協同神學院
路德會文字部
路德文集（中文版）委員會

THE JAMES RIMBACH MEMORIAL THEOLOGICAL CONFERENCE



A Contemporary Chinese Perspective on Luther's Views
on the Political and Social Engagement of Christians

從當下華人視野看路德的
基督徒政治與社會參與觀

Date : 27 September (Fri) 2019 日期 : 2019年9月27日(五)

Venue : CTS Chapel (68 Begonia Road, Yau Yat Chuen)

地點 : 協同神學院禮堂 (又一村海棠路 68 號)

Afternoon Symposium 午間研討會

Topic: Presentation of volumes 1 to 5 of the Chinese Edition of Luther's Works (CELW) and discussion on volumes 3 and 5 that are focused on social and political issues

主題：路德文集第一卷至第五卷之簡介暨第三卷和第五卷
有關社會政治課題之探討

Convener: Rev. Dr. Stephen T. C. IP, CTS President
召集人：葉泰昌博士牧師，香港路德會協同神學院院長

Moderator: Rev. Dr. Richard CARTER, CTS Professor
主持：康德仁博士牧師，香港路德會協同神學院教授

Time: 3:30 pm - 5:30 pm
時間：下午 3:30 - 下午 5:30

Evening Conference 晚間講座

Topic: Martin Luther on Christians Living on Earth:
A Chinese Lutheran Perspective

主題：馬丁路德論基督徒活在世上：一個華人信義宗的觀點

Lecturer : Rev. Dr. Peter LI Kwong-Sang,
Professor Emeritus at Lutheran Theological Seminary in
Hong Kong

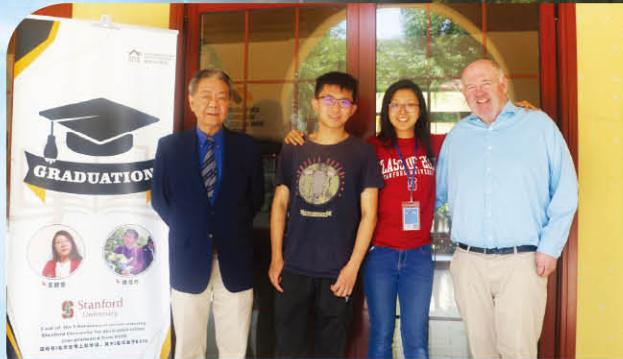
主講：李廣生博士牧師，信義宗神學院榮休教授

Respondent: Rev. Dr. Andrew NG Wai Man,
Adjunct Associate Professor at the Divinity School of
Chung Chi College, Co-editor of CELW

回應：伍渭文博士牧師，崇基神學院客座副教授，路德文集總主編

Time: 7:30 pm - 9:30 pm
時間：晚上 7:30 - 晚上 9:30

恭賀 曜城協同國際學校 (BCIS) 畢業生 考入史丹福大學



深圳有三位同學考入史丹福大學，其中兩位畢業於曜城協同國際學校 (BCIS) 分別為徐浩然同學及王麒萱同學。戎子由博士親自向兩位傑出校友頒發「協同校友服務獎學金」。

BCIS年僅12歲的男同學於托福試取得112分佳績，該試滿分為120分。左一為該生英文老師Mr. Jacob Belvery。



美國路德會宣教士 韓思遠牧師

國路德會宣教士韓思遠牧師 (Rev. Carl Hanson) 在本年六月完成了他在本會和協同神學院共十四年的宣教工作，他將會被差往位於南韓的首爾國際路德會 (International Lutheran Church in Seoul) 繼續他在亞洲的服事。我們在此感謝他過往於本會忠心的服侍，也願上帝繼續使用他和他的一家，成為亞洲教會的祝福。



文字部

新書推介

2019

最新出版

《家書》

作者：許明堅牧師

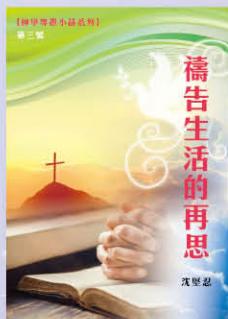
這是一本將許牧師七十封致其家人的書信結集而成的書。全書以治家、修身與勸學為主，讓讀者瞭解一位教育工作者的家庭教育，及其對人生價值的看法，希望藉此灌輸正確的觀念，重振久被冷落的“德育”。許牧師退而不休，筆耕不輟，此家書大作，實乃創舉，冀望開創先河，導引後者。



《禱告生活的再思》

作者：沈堅忍牧師

禱告是什麼？在此神學小品中，沈牧師邀請你就此提問一起思考，彼此對話，一起在聖經、真理、經驗中尋找答案。走到最終的結論，你會發現釋疑、充實、得力，並發現自己愛上禱告，禱告生活會更加扎實。盼望此書祝福每位祈禱者，無論在初信起點或成聖途上。禱告沒有終點，禱告是生活，是永恆的！



《水餃一家》

作者：姜樂雯牧師

《水餃一家》是一本創新的兒童廣播劇有聲書。故事描述水餃家經歷歡笑憂愁，順利艱難，然而，三代同心克服困難，展現天倫之樂，具倫理教育意義。本創作由兒童戲劇團錄製的廣播劇、五首原創廣東話兒歌、漫畫插圖等組合而成，值得推介！



《路德文集》（第五卷）

作者：馬丁路德

總主編：伍渭文博士牧師、雷雨田教授

卷主編：葉泰昌博士牧師

本卷收錄的皆屬路德人生晚二十年之著作，而所涉的議題已跨越教會內部體系之改革。政教關係，叛亂，戰爭，激進改革，與猶太信仰之關係……此等範疇隨改革運動衍生的衝突和爭議，路德都一一作出回應。本卷始於路德對尊主頌的默想，他以溫婉之情對其基督信仰作出認信，也是他將福音連結於世界和社會的靈性基礎。

快將出版



《杜愛萊牧師傳》

作者：菲達·杜愛萊

翻譯：戎子由博士牧師、周麗齡師母
杜愛萊牧師經歷民國政府、中日戰爭、新中國成立的歷史時刻。他靠著對上帝應許的信靠，堅定的宣教處世原則，在種種的變幻中堅守崗位，不輕言放棄，這樣，他便成為福音道路德會最後一位離開中國大陸的宣教師。



《建立與重建：敬拜團隊三階段》

作者：姜樂雯牧師

有不少教會都會成立敬拜隊帶領敬拜。因此，有關敬拜讚美技巧和靈命培育的訓練日益重要。《建立與重建》能幫助教會及信徒從敬拜最重要的核心入手，讓敬拜事奉者不單逐步掌握技巧，亦在過程中反思其意義、信念及原則。



I 總會動態

執行部

- ※ 3月25日鄧迪豪教士正式任職真道堂兼職傳道。
- ※ 4月13日下午1時沐恩堂舉行社區開放日。
- ※ 4月18日因事前缺乏諮詢，亦事實無此需要，本會決定不引入CLSB Dr. Mike Paul主編的《路德會聖詩禮儀書》。
- ※ 4月21日本會成功獲創科局批核三百九十九萬元開發手語軟件：
 - (I) 手語情景互助交流平台
 - (II) 啟創手語句子翻譯器及
 - (III) 程式導引手語學習功能
 交由文字部，啟聾學校及社會服務處跟進有關工作。
- ※ 4月25日田土廳記錄美國路德會已出售本港三物業，而暫存美國路德會五份契約仍未轉回本會。
會長於4月29日承執行部命簽署A Letter of Concern，經電郵發送給美國LCMS 35區區主席，6位LCMS 總會副主席及36位國際路德會議會(ILC)領袖。再於5月6日承執行部命簽署電郵發出Letter of Clarification；及在6月12日以郵寄方式寄出A Letter of Concern及其他相關文件。
鑑於美國總會未有向本會作出任何諮詢及交代以受託者為擁有者出售香港之物業，並將款項移離香港，有違捐贈者當初用作發展本港事工之本心，本會深表遺憾案。

決議：

1. 一致通過凍結與美國LCMS總會之伙伴關係，並保留追究權利；但與其同心同理肢體機構仍保持在港在華各項聖工合作，以榮神益人。
(決議案2019-27)
2. 一致通過追認委任韋雅成律師事務所處理美國路德會承諾但未落實轉回本會五項物業的工作及服務費。
(決議案2019-28)
3. 一致通過追認授權會長給美國LCMS 35區區主席，6位LCMS總會副主席及36位ILC路德會議會領袖之電郵及信件。
(決議案2019-29)
 - (A) 於2019年4月29日簽署及發出A Letter of Concern；
 - (B) 於2019年5月6日簽署及發出Letter of Clarification；
 - (C) 處理與此相關後續事宜；

以上信件獲多個美國路德會區主席回覆，表達對本會的認同和支持，及對其總會處理之不滿，並促使其總會作出修補修正。

- ※ 5月2日沈堅忍牧師《禱告生活的再思》出版。
- ※ 5月8日本會暫停ILC會籍及會費。
- ※ 5月8日MCN總幹事Rev. John Mehl訪港，5月15日與本人商討各項聖工。

- ※ 5月15日完成Missionary Information Form (Contact Information)。所有外來長短期義工必須填妥以便跟進。
- ※ 5月28日曦城協同國際學校校董會通過支付本會2019年度向該校提供多項服務及培訓工作，稅前總值人民幣350萬元。
- ※ 6月1日第四期麥田專訊報導本會四項長者工作，其中包括於4月28日舉行的「百人婚盟紀念典禮」。其餘三項長者節目，可參閱麥田專訊或第36項報告。
- ※ 6月6日2019年度深圳有三位學生考入史丹福大學，其中兩位畢業於曦城協同國際學校(BCIS)，本人親自向兩位傑出校友徐浩然及王麒萱頒發「協同校友服務獎學金」。
- ※ 6月12日黃信榮牧師於30/5-12/6訪問美國三區(Kansas, Iowa 及 Missouri) 教會商討有關假期英語聖經班事宜。
- ※ 6月15日羅恆理博士出版80大壽紀念冊，本人致賀言讚賞其在過去半世紀的華人事工貢獻。
- ※ 6月20日假期英語聖經班(VBS)負責同工，經調動後，黃信榮牧師負責香港及九龍區，劉小明牧師負責新界區，2位將互相協調為本會推動有關事工。
- ※ 6月20日Michigan州副主席 Rev. Craig Bickel將於8月尾9月初訪港共商事工。
- ※ 6月26日基督教協進會近日代表香港基督教就6月9日等事件對政府的聲明申訴與本會絕對無關，本會社會服務處早前已去信決定退出該會，但遲遲未收到該會接受退出函件，至感遺憾。
- ※ 6月26日Mission of Christ Network的Lyman 及 Ruth交來屯門區外籍宣教義工報告。
- ※ 6月28日收到神學院葉院長交來2018/2019年度香港路德會5位神學生助學金申請者共HK\$78,400.00。已於7月執行部通過。
- ※ 6月28日本會前會長楊植潤牧師於6月21日息勞歸主，訂於7月12日（星期五）晚上7:30分在大角咀九龍殯儀館地下德望堂舉行安息禮拜，請追思，代禱，赴會。
- ※ 陳兆鏗先生聘約已於2019年7月15日到期，約滿不再出任會長助理（教育事務），特此通告。
- ※ 通過佈道委員會，基督教教育委員會及社會服務處之三年發展計劃。
- ※ 一致通過2018年教育及教會發展基金籌得HK\$484,365.00，依下列安排分配：
 - (A) 各校及社區部按其籌得款項百分之十回撥作教育及事工發展。
 - (B) 餘款用作支持本會之神學教育及福音事工。
- ※ 一致通過追認發放HK\$100,000慈惠金予於校旁運動場身亡的呂明才中學學生之家長。

II 堂會動態

聖雅各堂

該堂於2019年6月23日舉行60週年堂慶感恩崇拜。弟兄姊妹心懷感恩同心頌主。在堂慶聚餐中肢體同心、嘉賓同賀共頌主恩。



III 教育事工消息

1. 中學

※ 協同中學

1. 該校田徑隊參加學界田徑比賽榮獲男子團體總亞軍、男子乙組團體冠軍和男子丙組團體殿軍成績。
2. 該校中文朗誦隊參加第第二十五屆聖經朗誦節榮獲粵語集誦冠軍和獨誦3冠1亞1季軍成績。

※ 北角協同中學

1. 香港島校長聯會舉辦「香港島傑出學生2018」比賽，3A許淑珍同學及5A曾建文同學榮獲2018年香港島灣仔區優秀學生獎，獲500元獎學金及獎狀一張。
2. 該校兩位同學在「模擬法庭」比賽的表現十分出色。在第二場賽事中，5A鄧詠詩同學奪得「最佳律師」獎；同時，5B陳楚琦同學亦奪得「最佳証人」獎。

※ 西門英才中學

1. 4B陳鈞耀同學於全港單車比賽榮獲初級組亞軍。
2. 3A周婉莉同學於朱保慈博士文字創作獎金徵文比賽獲初中組英文組別冠軍。

※ 呂祥光中學

1. 該校4D溫子聰同學及6E黎詠欣同學獲屯門區卓越學生獎。
2. 該校舞蹈組於第55屆學校舞蹈節獲中學組中國舞及中學組東方舞總冠軍。學校獲邀於4月27日世界舞蹈日開幕禮擔任表演團隊。

※ 馬陳端喜紀念中學

1. 該校參與由香港考試評核局推出的「優質評核管理認證計劃」(Quality Assessment Management Accreditation Scheme)，並於二零一八年通過考評局的嚴格評審，獲得計劃認證。
2. 該校靈育組與沐恩堂為佈道會決志的同學設立一個「學生專區」，每逢周六下午舉行，讓同學深入認識基督教信仰，在主內扎根成長，實踐基督真理。

2. 小學

※ 聖馬太學校（秀茂坪）

該校於五月三日（星期五）晚上舉行「家長福音晚會」，邀請雷普康先生（職業魔術師）為晚會講員，題目為「變幻人生」，參加家長、學生及教職員約400人，決志信主家長有25位，慕道家長共25人。

※ 聖十架學校

2019年4月4日，該校舉辦了芬蘭專題教育講座暨芬蘭日活動，學生可以走出課室進行旱地冰球比賽，還可以到操場參與攤位遊戲認識芬蘭文化。活動當日，該校更邀請了芬蘭駐港總領事Ms. Johanna Karanko、芬蘭教育專業人員Ms. Petra Sarja及Ms. Taina Mikkola進行專題講座，分享芬蘭的教育特色。全港有不少校監、校長、老師及家長亦前來參加這個芬蘭專業教育講座。



※ 沙崙學校

為響應「4.23世界閱讀日」，該校由四月起舉辦一連串活動，包括「圖書齊齊讀」、「最受歡迎圖書」選舉及「老師最喜愛的一本書」分享等，更於4月23日當天全體師生帶備喜愛的圖書作大合照，全校都洋溢着熱愛閱讀的氣氛。



※ 呂祥光小學

該校的LEGO Team校隊榮獲ROBOFEST機械人大賽「Exhibition 機械人創意賽」香港區冠軍，並將於5月中旬代表香港到美國勞倫斯理工大學參與國際賽。



※ 梁鉅鏘小學

該校學生於第十五屆小學校際數學遊戲暨「STEM」常識問答挑戰賽決賽中，獲得團體一等獎及全場總冠軍。此外，在第十四屆全港小學數學比賽（沙田區）中，獲得團體賽亞軍，數學急轉彎比賽獲得冠軍及殿軍，數學習多星比賽獲得季軍。



※ 增城兆霖學校

該校學生黃冠熹、鄭浩勤及郭皓宇，於全港學界草地滾球公開賽2019中，奪得小學組冠軍，為校爭光。

※ 救主學校

救主學校中六班同學邱子維在扶康會主辦之第4屆「老友鬼鬼共融故事演繹比賽」以說故事及音樂宣揚「以愛共融」的理念，並在比賽中喜獲冠軍。



※ 啟聾學校

啓聾學校中四潘宏健同學獲2019粵港澳大灣區青年「無人機」大賽—香港區選拔賽全場總亞軍。



IV 社會服務處消息

甲. 特別活動

- ※ 韻應總會2018年度教育及教會發展基金，該處屬下單位共籌得HK\$71,530。
- ※ 廣東省盲協各市領導人一行44人於2019年1月15日來港與石硶尾失明人士中心同工交流，了解香港盲人服務發展情況，並參觀中心服務，分享一些事工上的工作心得。
- ※ 賽馬會海濱花園綜合服務中心於2019年2月15日接待了19位土房子的四川社工學生，除到訪本中心所設的街站外，並與住附近劏房的小朋友進行桌遊遊戲，學生們有不少的反思及多了解兩地的文化差異。
- ※ 惠州社協與該處合作的人才培養計劃於2019年2月24日至28日到訪該處社區中心、長者中心、耆年院舍及藥物輔導服務中心等單位作探訪交流，並參與WeCycle、腦玩童俱樂部、樂玩腦朋友及長者香薰服務等，體驗服務過程，並從中學習，考察成員對培訓內容有很高的評價，並希望能多認識及可深入了解工作技巧等知識。
- ※ 該處獲社會工作訓練基金資助之「黑龍江社會服務考察交流團」已於2019年3月12至18日舉行，探訪黑龍江省民政廳、工程大學、省社工協會、社工學會、服務孵化園及當地社工機構等。



考察團參觀黑龍江省希望社會工作服務中心及黑龍江省大眾社會工作服務中心

- ※ 陳黃燕霞校長將會出版第二本點蟲蟲錄音故事，所得收益將捐助路德會學生作助學金，及資助該處劏房戶服務。
- ※ 香港國際學校的萬邦堂Joel Scheiwe牧師及其家人將定期到訪利東展能中心及利東宿舍探訪學員，以加強各社會服務單位與堂會之互動互聯。

乙. 服務計劃

- ※ 飛躍寶寶中心與醒目寶寶中心於2019年1月共合辦了5次教師工作坊，對象為該處幼兒園教師。
- ※ 健康人生——「風」險管理計劃於2019年2月26日接受香港電台第五台「香江暖流」節目訪問，介紹有關「北X體統」地區計劃，並邀請了項目職員及計劃受惠長者一同接受訪問。
- ※ 九龍城服務單位聯合工作小組（KC）於2019年4月27日假包美達社區中心禮堂舉行“愛滿全城”共融活動。九龍城各服務單位共同參與，活動包括分組共同完成“愛滿全城”大圖畫，啟動儀式及享用盆菜午宴。
- ※ 賽馬會海濱花園綜合服務中心獲荃灣民政事務署批款進行川龍街至大屋街牆身的壁畫製作，是次壁畫的製作預計於2019年3月完成，完成後將成為荃灣區的地標之一。

丙. 其他

- ※ 2019年5月12日戎會長出席該處耆年院舍組「歡欣關愛人瑞宴」活動，當日邀請各院舍內超過100歲院友及其家人參加。當日共有19位人瑞及其家人出席。
- ※ 該處獲一位善長以低於市值租金租予該處於荃灣川龍街一單位，作基層及劏房戶服務發展之用，單位命名為「路德會黃鑑全人發展中心」，並於2019年7月1日開展服務。
- ※ 該處獲社署增加資源，由2019年9月學年起，提供幼稚園社工隊服務。
- ※ 該處獲社署增加資源，由2019年9月學年起，增加中學駐校社工服務至1校2社工。
- ※ 該處於荃灣南豐中心之「基層醫療健康檢測中心」於2019年7月1日起，開始提供健康檢測服務，包括透過照眼底相檢測中風風險及全港首創的腦退化檢測服務。
- ※ 2019年4月28日舉行再立愛約六十後的婚盟（協作單位：港島東福音事工聯網、萬邦堂、社會服務處）。
- ※ 2019年5月4日舉行膳有膳報，當孝敬父母（協作單位：國際獅子總會、聖雅各堂、社會服務處）。
- ※ 2019年5月19日舉行從心學習愛顧老年人（協作單位：港島東福音事工聯網、社會服務處）。

The Lutheran Church-Hong Kong Synod

- * On April 18th, due to lack of consultation beforehand and lack of need, our church decided not to adopt "The Lutheran Services Book" edited by CLSB Dr. Michael Paul.
- * On April 21st, our church was approved by the Innovation and Technology Bureau which will grant about 3.9 million Hong Kong dollars to develop a sign language software application which includes:
 - (i) a sign language interactive communication platform,
 - (ii) a pioneer system translating Chinese sentences into the sign language, and
 - (iii) a sign language e-learning program.
- This project is given to the Literature Department, Lutheran School for the Deaf and the Social Service Department to follow up the relevant work.
- * The Executive Council deeply regrets that the LCMS has not yet responded to the LCHKS but rather, as a trustee, sold the three properties and transferred the revenue outside Hong Kong against the wishes of the donors who intended to use these three properties to develop Gospel-ministry in Hong Kong.
The Executive Council unanimously resolved to suspend (freeze) the partnership with the LCMS and to reserve the right to take legal action. On the other hand, we uphold the partnership with all like-minded LCMS co-workers in Hong Kong and in Greater China for God's glory and for the benefit of people (Resolution 2019-27)
- * On May 8th our church suspended the membership and its fee of the International Lutheran Council.
- * On May 8th, Mission of Christ Network Director General Rev. John Mehl visited Hong Kong and on May 15th discussed with President Rev. Dr. Allan YUNG the various works of MCN.
- * On May 15th, preparation of the Missionary Information Form (Contact Information) was completed. All foreign long-term volunteers must complete the form and easy follow up.
- * On May 28th, the School Director Board of BCIS approved to pay a total pre-tax value of RMB 3.5 million for a number of services and training services for the school provided by our church.
- * On June 1st, the fourth issue of the Wheat Field newsletter reported on four ministries for the elderly, including the "Hundred People Marriage Memorial Ceremony" held on April 28th. For the remaining three elderly programs, please refer to the Wheat Field newsletter.
- * On June 6th, 2019, three students from Shenzhen were admitted to Stanford University. Two of them graduated from BCIS. President Rev. Dr. Allan YUNG personally presented the "Concordia Alumni Service Scholarship" to two outstanding alumni, XU Hao Ran and WANG Qi.
- * Pastor Anthony Wong visited three districts of the Lutheran Church-Missouri Synod in the United States (in Kansas, Iowa and Missouri) from 30/5 – 12/6 to discuss matters related to the SVBS.
- * On June 15th, Dr. Henry Rowold published an 80th Birthday Memorial Journal. President Rev. Dr. Allan YUNG congratulated him on his contribution to the Chinese ministry in the past half century.
- * On June 20th, re-arrangement of co-workers was done for VBS. Pastor Anthony Wong will be responsible for Hong Kong and Kowloon and Pastor Lau Siu Ming for the New Territories. They will coordinate with each other to promote the ministry.
- * On June 20th, LCMS Michigan District Vice President Rev. Craig Bickel will visit Hong Kong for discussion of ministry at the end of August.
- * On June 26th, Lyman and Ruth Stone of the Mission of Christ Network handed in a report on the foreign mission volunteers in Tuen Mun District.
- * The three-year development plan of the Evangelism Committee, the Christian Education Commission and the Social Services Division was unanimously adopted.
- * We unanimously approved that the HK\$484,365.00 raised through the 2018 Education and Church Development Fund will be allocated according to the following arrangements:
 - (A) 10% of the fund raised by the schools and the Social Service Department will be given for education and ministry development.
 - (B) The remaining amount will be used to support the theological education and gospel ministry of the Church.

School News

- * **Ma Chan Duen Hey Memorial College:** The school's spiritual education team and Amazing Grace Lutheran Church set up a "Student Area" for the students who are new believers in Jesus.
 - * **St. Matthew's Lutheran School (Sau Mau Ping):** On the evening of May 3 (Friday), the school held a "Parent' Gospel Evening" to invite Mr. Lui (a professional magician) as a speaker at the evening party entitled "Change of Life". About 400 parents, students and staff members participated. There were 25 parents who have decided to believe in Jesus, and 25 parents showed interest in the faith.
 - * **Holy Cross Lutheran School:** In order to broaden the students' international horizons and understand the folk customs of different countries and regions, the school arranged a New Zealand English and Cultural Study Tour from January 10 to 18, 2019. The school's teachers, students and parents set foot in New Zealand to conduct learning activities with local students, participate in English courses designed and taught by local tutors, and experience the host family culture.
 - * **Lui Cheung Kwong Lutheran Primary School:** The school's LEGO Team won the ROBOFEST Robotics Competition "Exhibition Robot Man Creation" as Hong Kong District Champion, and will represent Hong Kong at Lawrence Technological University in the US in the middle of May to participate in the international competition.
 - * **Lutheran Tsang Shing Siu Leun School:** The summer Bible class led by missionaries will be held at the school from July 15th to 19th, including singing, theme activities, Bible stories, learning English and crafts.
- ## Social Services News
- * This year, a total of \$71,530.00 has been raised to support the work of the Lutheran Church - Hong Kong Synod.
 - * Representatives of non-government organizations in Guangdong visited Shek Kip Mei Lutheran Centre for the Blind on January 15, 2019.
 - * Jockey Club Riviera Garden Integrated Service Centre received Social Work students from Sichuan, China, on February 15, 2019. Students visited the centre and its street depot in that local district, and also had games with children from sub-divided units.
 - * Representatives of social welfare organizations from Huizhou, Guangdong, visited HKLSS from February 24 to 28, 2019.
 - * Granted by the Social Work Training Fund, HKLSS held the HeiLongJiang Social Service Exchange and Study Trip 2019 from March 12 to 18, 2019. It visited the HeiLongJiang Civil Affairs Bureau, the University of Technology, an association of social workers, the social work student union, and social welfare organizations.
 - * The CD story book by Mrs Teresa Chan will be published in 2019. The profit from its sale will be donated to student sponsorships for Lutheran Schools and service projects for sub-divided units for HKLSS.
 - * Rev Joel Scheiwe of the Church of All Nations will regularly visit Lei Tung Day Activity Centre and Lei Tung Hostel, so as to enhance the connection between church work and social service work in LC-HKS.
 - * Leap Leap Kids Centre and Smart Kids Centre held teachers workshops for the LSS Nursery Division in January 2019.
 - * The Healthy Life-Stroke Risk Management Project was interviewed by RTHK Radio 5 on February 26, 2019 introducing its North District projects. Workers and elderly members shared their views and experiences.
 - * Social service centres in Kowloon City co-organized a campaign of love, sharing and inclusion on April 27, 2019 in Martha Boss Community Centre. It included a kick-off ceremony and a traditional one-pot dish lunch.
 - * Jockey Club Riviera Garden Integrated Service Centre was granted by the Tsuen Wan District Office to carry out a Mural Project in Chuen Lung Street. It was completed in March 2019 and become a landmark in the district.